

Juni 2006

Anleitung Doppelscheinwerfer F650 GS/Dakar (ab 2004)

Lieferumfang:

1x Doppelscheinwerfer DE/XENON vormontiert
1x Vorschaltgerät
1x Steuergeräthalter
1x Kabelsatz

Installation Instruction:
Twin Headlight HID/DE F650GS &
Dakar (2004 and newer)

Contains:

1 x Twin Headlight HID/DE preassembled
1 x Ballast
1 x Ballast bracket
1 x Wiring loom

Achtung! Wichtige Hinweise:
**Die Verwendung von einem
Zusatzscheinwerfer Xenon ist in
Verbindung mit dem Doppel-
scheinwerfer DE/XENON nicht möglich!**

Attention: important tips, explanations

**Installation of auxiliary HID is not
possible in combination with the twin
headlight HID/DE.**



Montage

1.) Demontage Blinker:

Schrauben Sie die vier Schrauben (Torx 25) der Blinkerbesfestigung heraus und ziehen Sie die Blende nach außen, bis das Kabel sichtbar wird. (Bild1)

Installation

1.) Removal of blinkers:

Remove the four Torx 25 screws and pull the cover outwards until wires are visible on both sides. Photo 1.



2.) Stecker lösen:

Drücken Sie die Plastiklaschen links und rechts von Stecker zusammen und ziehen Sie den Stecker nach außen ab. Dieselbe Vorgehensweise verwenden Sie bitte für die andere Seite Ihrer F650. (Bild 2)

2.) Disconnection wire connections:

Press the left and right plastic tabs in and disconnect the connectors by pulling them outwards. Do the same on the other side. Photo 2.



3.) Demontage der Verkleidung:

Lösen Sie die im Bild 3 bezeichnete Schraube (Torx 25) auf beiden Seiten Ihrer F650. (Bild 3)

3.) Removal of fairing:

Remove the Torx 25 screws on both sides of the fairing. Photo 3.

Juni 2006

Montage

Installation

4.) Lösen Sie die im Bild 4 bezeichneten Schrauben (Torx 25) auf beiden Seiten Ihrer F650.

4.) Remove the two Torx 25 screws on both sides of the fairing as shown on photo 4.



5.) Um die Verkleidung abnehmen zu können, müssen Sie auf der linken Seite den Deckel des Öleinfüllstutzens abschrauben (A). Ziehen Sie danach die Verkleidung im Bereich des Kühlers (B) auf beiden Seiten vorsichtig nach außen, so dass die Arretierung aus den Gummilagerungen gezogen wird. (Bild 5)

5.) Remove the oil filler cap on left side (photo 5A). Pull then the left side fairing carefully outwards and out of the rubber mounts by holding on to the bottom corner by the radiator (photo 5B).



6.) Um die Verkleidung zu entfernen, ziehen Sie diese am oberen Übergang zur Tankabdeckung vorsichtig aus der Verriegelung. Hierbei sollten die Laschen hörbar aus den Nuten Ausrasten. (Bild 6)

6.) Pull then the right side fairing piece carefully out of the locking alignment tabs on the top. You should be able to hear them popping out. Photo 6.



7.) Demontieren Sie nun die Tankabdeckung, indem Sie die zwei im Bild 7 bezeichneten Schrauben (Torx 25) im Bereich des Lenkkopfes Herausschrauben.

7.) Remove then the top cover by removing two Torx 25 screws up front by steering head. Photo 7.



Juni 2006



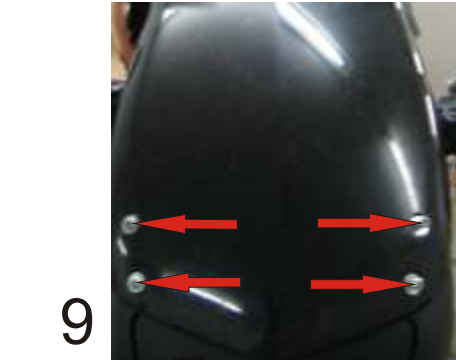
8

Montage

8.) Klemmen Sie vor jeder weiteren Arbeit zuerst die Batterie ab, wobei Sie zuerst den Minus- und dann den Pluspol mittels eines Ring-/Maulschlüssels Sw10 oder eines Kreuzschlitzschraubendrehers abklemmen.

Installation

8.) Make sure ignition is off and disconnect now the battery; ground (-) first and then the positive (+).



9

ACHTUNG! Batteriesäure ist stark ätzend! Augen, Gesicht, Hände, Lack und Kleidung schützen. Batterie nur bei ausgeschalteter Zündung abklemmen.

Attention: Battery fluids are very corrosive and harmful for eyes and skin!

9.) Um das Windschild Ihrer F650 zu demontieren, drehen Sie die vier Schrauben (Torx 25) heraus und entfernen Sie das Windschild. (Bild 9)

9.) Remove the four Torx 25 screws and take off the windscreen. Photo 9.



10

10.) Entfernen Sie nun die im Bild 10 bezeichneten Schrauben (Torx 20) und damit auch die Blende der Instrumente.

10.) Remove now the three Torx 20 screws and take off the instrument panel cover. Photo 10.



11

11.) Um den Scheinwerfer einfacher entfernen zu können, schrauben Sie auch den Kotflügel ab. Entfernen Sie dazu die im Bild 12 bezeichneten Schrauben (Torx 30).

11.) Remove then the four screws holding the front fender to gain better access for light installation. Photo 12.

12.) Die im Bild 11 bezeichneten Schrauben (Linsenkopf-Kreuzschlitz) müssen ebenfalls gelöst werden. Sobald diese gelöst sind, können Sie die komplette Lampenmaske abnehmen.

12.) Remove the two screws (dome head Phillips) as shown on Photo 11. The complete headlight unit can now be removed; see step 13.



12

13.) Sprühen Sie den Scheinwerfer mit ein wenig Kriechöl an der Arretierung der Einstellschrauben ein, um sie leichter heraus zu bekommen. Ziehen Sie nun den Scheinwerfer mitsamt den drei Einstellschrauben und deren Gelenkbuchsen aus der Cockpitverkleidung. Achten Sie dabei darauf, das die Gelenkbuchsen nicht zerstört werden, da sie diese noch Benötigen. (Bild 13)

13.) Lubricate the headlight attachment points slightly to help to remove the light out of the fairing. Pull then the complete headlight unit including adjustment screws and bushings out of the cockpit fairing. Make sure bushings are not damaged since they'll be reused. Photo 13.



13

Diese Anleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Technische Änderungen vorbehalten.

These instructions are at our present level of knowledge. Legal requirements do not exist. Technical issues subject to change.

Juni 2006

Montage

14.) Ziehen Sie nun die drei Gelenkbuchsen (bezeichnet im Bild 14) von den original Einstellschrauben ab und stecken Sie diese auf die Einstellschrauben des vormontierten Doppelscheinwerfers.



Säubern Sie die Cockpitverkleidung von den Ölrückständen und drücken Sie danach den vormontierten Doppelscheinwerfer in die dafür vorgesehenen Arretierungspunkte. Achten Sie darauf, dass die Gelenkbuchsen auch richtig in den Aufnahmen einrasten.

Voreinstellung des Doppelscheinwerfers:

Der Abstand von Ende Einstellschraube zu Alu-Blende sollte bei den Beiden seitlichen Einstellschrauben ca. 24 mm und bei der unteren Einstellschraube ca. 20mm betragen.



15.) Elektrischer Anschluss des Abblendlichts:

Verwenden Sie den vorbereiteten Kabelbaum (Art. Nr. 05-044-2181-0) für die Stromversorgung, sowie zwei der im Lieferumfang enthaltenen Kabelverbinderbuchsen (blau). Trennen Sie die Stromversorgung des Standlichts ab; achten Sie aber darauf das original Licht nicht zu kurz abzuschneiden, damit Sie es wieder verwenden können. Die Enden der Zuleitung des Standlichts werden abisoliert und mit den Kabelverbinderbuchsen verbunden. (Für das original Standlicht können sie die im Lieferumfang enthaltenen Kabelverbinderstecker verwenden, die sie an den abisolierten Enden befestigen) Verbinden Sie nun das in der Mitte des vormontierten Scheinwerfers befindliche Kabel, mit den Kabelverbinderbuchsen des Standlichtes Ihrer F650.

Installation

14.) Pull now the three bushings out of the original adjustment screws and put them on the adjustment screws of the new twin headlight. Photo 14.

Clean the cockpit fairing and push now the new twin headlight in place. Make sure the bushings engage again properly in their places.

Preadjustment of the twin headlight:

The distance from the aluminum plate to the end of the side adjustment screws should be 24mm and 20mm on the lower adjustment screw.

15.) Electrical connection of the low beam:

Use the supplied wiring loom (05-044-2181-0) for the power supply including the two blue female cable connectors (with rubber cap). It makes no difference which way the brown and yellow wires are connected to the H7 low beam bulb on the back of the twin light housing. Cut then the original parking light off the wires (make not of the wire colors; twin colored plus, brown ground) but do not to cut the wires too short so that the light can be reused if needed. Attach female cable connectors on the parking light wire ends (the wires left on the bike). (Supplied blade connectors can also be attached on the original wires that are hanging off the cut-off old parking light for easy connection later if old light needs to be reused.)

Connect now the new parking light wires black (ground) and white/red (plus) to the motorcycle parking light wires.

Juni 2006

Montage

Installation



16

16.) Montage des Steuergeräthalters:

Wenn die Sitzbank, die Seitenteile, die Tankabdeckung, der Scheinwerfer und der Ansaugtrakt demontiert sind, kann der Steuergeräthalter montiert werden. Schrauben Sie dazu das Relais auf der Unterseite des Steuergeräthalters mit einer Schraube M5x10, einer U-Scheibe und einer Mutter M5 fest (siehe Bild 16).

Ziehen Sie den Magnetschalter von den Halterungen und entfernen Sie die serienmäßige Kabelabdeckung vor dem Lenkkopf (4 Torxschrauben). Setzen Sie statt dessen den Steuergeräthalter, mit dem Relais nach unten, an dieser Stelle ein. Führen Sie nun das blaue Kabel vom Relais nach links außen, Richtung Steuergerätestecker.

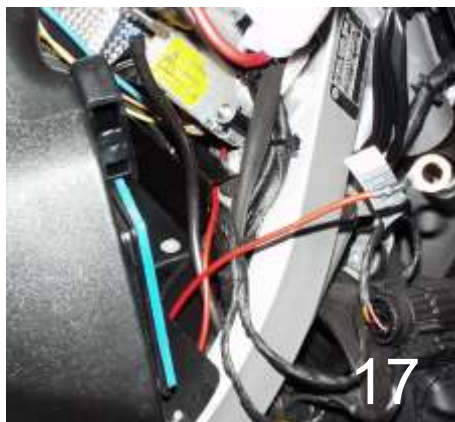
Ziehen Sie die anderen Kabel nach rechts außen und verschrauben Sie den Halter mit den original Torxschrauben. Die beiden braunen Kabel werden nun zum Minuspol der Batterie verlegt. (Schließen Sie die Kabel aber noch nicht an.)

16.) Installation of Ballast Bracket:

Seat, side covers, top cover, headlight and the air intake pipe need to be removed for ballast bracket installation. Attach the relay on the back of the ballast bracket using supplied screw M5x10, washer M5 and self-securing nut M5. Photo 16.

Pull the solenoid off the bracket and remove the stock cover in front of the steering head (attached with four Torx screws). Set now the ballast bracket in this location, relay on the underside. Route the blue and brown cable with connector now from the relay to outside left towards the ballast bracket.

Pull the other wires out on the right side and attach the ballast bracket now with the original Torx screws. Route the two brown wires to the battery negative pole (do not connect yet).



17

17.) Montage des Sicherungshalters:

Ziehen Sie das rote Kabel vom Relais aus auf der rechten Seite neben die Batterie und verlegen es so, dass sie den Sicherungshalter mit doppelseitigem Klebeband an der Batteriebefestigen können. (Bild 18) (Hier ist die Sicherung für spätere evtl. Wechsel gut zugänglich.) Entfernen Sie auch die Sicherung und setzen Sie diese erst nach dem kompletten Anschluss der Elektrik wieder ein.

Das weiße Kabel wird nach vorn in die Scheinwerfermaske verlegt. Achten Sie dabei darauf, dass die Beweglichkeit des Lenkers nicht beeinträchtigt wird und sich die Kabel auch nicht um den Lenker wickeln können.

Schließen sie nun die drei in der Mitte befindlichen Kabel, des weißen Kabels (weiß, braun, gelb) an den Stecker des original Lichts an, wobei sie die passenden Farben zuordnen. (Bild 19)

17.) Installation of the Relay:

Route the red wire from the relay on the right side to the battery so that fuse holder can be attached with double sided tape on the battery for easy access. Photo 18. Remove the fuse and do not put it back in until the whole wiring is completed.

Route the white wire to the headlight. Make sure to allow full left and right steering locks.

Connect now the three wires (white, yellow & brown that are split off from the white wire) to the original headlight connector by matching the wire colors with the ones on the connector. Photo 19.



18



19

Juni 2006



Montage

21.) Montage des Steuergerätes:

Legen Sie das Steuergerät mit der gepolsterten Seite nach unten und mit dem Kabelausgang nach links in den Halter ein (Bild 20). Befestigen Sie die Halterung für den Magnetschalter mit zwei LiKoSchrauben M5x45 und zwei Abstandsrollen 10x5x37.

22.) Anschluss der Steuerleitung:

Verlegen Sie das Steuergerätkabel so, dass es an das Steuergerät angeschlossen werden kann.

23.) Montage und Anschluss des Xenonscheinwerfers:

Ziehen Sie das Anschlusskabel vom Steuergerät an den Xenonscheinwerfer. Achten Sie auch hierbei darauf, dass die Bewegung des Lenkers nicht beeinträchtigt wird. Schließen Sie nun wieder die Batterie an (Pluspol (rote Kabel) zuerst). Setzen Sie die Sicherung ein und überprüfen Sie die Funktion ihres Doppelscheinwerfers. Das Abblendlicht sollte beim Einschalten des Fernlichts mit eingeschaltet bleiben.

Fixieren Sie zum Schluss noch alle Kabel mit Kabelbindern und verlegen Sie sie so, dass sie keine Unfälle verursachen können.

Montieren Sie nun die Verkleidungsteile, die Seitenteile und auch das Windschild in umgekehrter Reihenfolge der Demontage.

Testen Sie zum Schluss der Montage noch einmal alle Teile auf ihre richtige Funktion.

Installation

20.) Installation of Ballast:

Set the ballast into the bracket with the soft neoprene side down and the cable connections facing left. Attach the bracket for solenoid with two screws dome head M5x45 and two black spacers 10x5x37. Photo 20.

21.) Ballast Connection:

Route the blue and brown wire with gray connector to the ballast connector.

22.) Installation and Connection of HID light:

Route the high voltage cable from the ballast to the back of the HID light. Study carefully how the large round connector engages in the back of the HID light. Do not force it in place! Set it in place push in and twist clockwise. Make sure again that full left and right handlebar turns are possible. Connect the battery connections; positive red cable first. Put in the fuse and check the function of the twin light. Low beam DE should stay on when HID xenon is turned on.

Route and attach all wires so that they are not touching hot parts on can be caught.

Reinstall now all fairing parts and windscreen.

Do a final test to ensure all lights and parts function properly.